

揚

弘扬华族文化
传承本亭精神

15

MICA.(P) No. 097/05/2007

出版日期：2007年8月



廣惠肇碧山亭

第99届理监事就职典礼



广惠肇碧山亭第99届(2007年至2009年度)就职典礼，于7月8日在公所礼堂隆重举行，由我国如切区国会议员暨本亭名誉顾问曾士生先生主持监誓。就职仪式由前理事长李国威致词开始，他感谢曾先生拨冗亲临主持仪式，亦对各理监事两年来的辛勤工作致敬。他希望新一届理监事秉承一贯热诚，依据同人大会的议案，共同努力为碧山亭公所创造美好环境。

曾士生先生引用李资政的新加坡将进入新的黄金时代的谈话，希望本亭也会进入一个黄金时代，将百年来事业和园林发展下去。曾先生说，7月8日是碧山亭第99届理监事的好日子，10点钟开始监誓最好，11点也不错。新理监事应将应该做的事做到七七八八，碧山亭长长久久，正是七八九的好意头。

第99届理事长是中山会馆的杜建纬，总务由鹤山会馆的施义开担任，恩平会馆岑安和轮值财务。在就职礼上，新旧六常务亲切交代职责文件，互相勉励。杜建纬理事长率领全体理监事宣读誓词：

余等誓以至诚，遵守本亭章程及办事细则，各尽其职，不任性，不溺职责，务尽其为三属同人之福利着想，通力合作，倘有违誓，愿受本亭之惩罚，谨誓。

本亭感谢新加坡副总理黄根成、如切区国会议员曾士生、梁汉基、何家良、谭国良、何培斌、曾玲及区如柏答应出任名誉顾问。

当天晚上，全体新旧理监事，联同本亭产业受托人，亭务顾问，各委员会成员，全体受薪职工在公所礼堂共聚晚宴。

第99届管理监事全体照



由左至右

第三排 刘仲淦 林章基 陈木生 江广德 吴荣基 邓其亨 叶志强 张植棠 罗耀忠 周志强 张叔发 梁益林 阮佛保 何育祥 张伟南 李仲尧 尹绍初
 第二排 朱国心 冯杏芳 游汉文 黄少琳 关汝同 何涤菴 郑新论 任伟雄 王德广 李辅玲 梁瑞坤 谢同源 曾守荣 莫振强 谭坤年 温泽安 梁毓宽
 胡开枝 陈远光 梁满 梁国成
 第一排 蒋亚苏 黄河东 黄日荣 罗荣基 施义开 郭玉泉 杜建纬 曾士生(如切区国会议员) 岑康生 梁庆经 李国威 李达政 周奕年 岑安和 郑国文



理事长杜建纬致词：

新理事长杜建纬强调理监事应群策群力，联同建设发展委员会和投资发展委员会，共同进一步研究本亭未来十年计划，通过改变投资策略，为本亭赚取更多收益。他说，自1980年以来，我国年青人只操华英语，不懂广府话，我们必须作出改变，使本亭能适应新一代，再创辉煌。他指出，本亭已用电脑记录资料，因此须要增聘员工。

总务施义开的希望：

新总务施义开感谢鹤山会馆的爱戴及碧山亭同人的支持，他对136年来先贤的无私贡献，为广惠肇三属组织葬殓，发展坟山，面对迫迁，又重建、再发展到今日的规模，非常感动，才毅然接受这份艰难的差使。

施义开赞扬卸任总务岑康生博士的成就超出了他的“萧规曹随”目标，以一个学者的热忱，融入宗乡会馆活动，为本亭操作电脑化和制度化，邀请国内外大学研究生来整理本亭历史资料和深入探讨现有的文化内涵，最后总结了一份今后十年发展计划备忘录。

他承诺将尽所能履行六月份同人大会对未来十年发展构思的议决案。需要即刻进行的事项将尽快与建设发展委员会、保养科和发展科努力展开，诸如提升办公楼建筑，加盖屋顶，解决漏水；改进文物展览室、图书馆；改善主家拜祭先人的设施，促进庙宇香火旺盛；扩建地藏王菩萨神坛，扩大青年组活动等等。

他强调，另一重要任务便是积极去推销尚存的灵厅和灵位，与外界竞争，我们这里园林很美，清明和重阳季节，万缘胜会都有特别节目和舞狮，与各主家一同拜祭，可以令主家觉得物有所值。

还有，就是同人大会赞同的关于如何运用部分已累积的资金去作适当的投资。这方面，投资发展委员会将会提供良策。

对于卸任总务的寄语“无为而无不为”，施义开自认庸碌无能，不敢遐想有何作为，但做事一向待人以诚，用人以信，极需公所全体同人合作，使公所的现行制度继续发挥作用。



卸任总务岑康生的总结：

岑康生博士自谦表示没有为碧山亭做什么工作，他只追随“慎终追远”的信念，点出先贤的功德，希望碧山亭这棵已有136年的大树，往后可以依据同人大会通过了的未来10年发展概念和蓝本，更加枝叶茂盛，生机无限。

他说，他开始为本亭服务时其实“不知其然”，渐渐地“知其然而不知其所以然”，之后，“知其然而知其所以然”，他能够为碧山亭服务是他的一份福气。

岑博士希望新总务施义开能够进一步做到“无为而无不为”，其中的秘诀就是如何促使员工、主任及理事们通力合作，各尽其职。

岑博士在新一届理事会是担任副理事长一职。



广惠肇碧山亭今后发展构思与计划备忘录

(2007年至2017年)

在6月24日的常年同人代表大会上，由第98届理监事特别组成的设施改善小组提呈一份有关本亭今后10年的发展构思备忘录。它先概论了各先贤136年来的不懈努力、建立、保留并发展了广惠肇碧山亭，弘扬慎终追远、推崇孝道、以华人庙宇文化让各族人供奉神明和拜祭祖先，再总结出本亭未来十年各届理监事同人的基本目标，以及各个可能发展的事项。

各会馆的代表在同人大会上热烈讨论，并作出议决案：“原则上赞同这今后十年的发展构思与计划备忘录，对一些项目，如旅游计划和特色园林，留给下届理监事会再研究，其他各项，则请来年各届理监事会斟酌实情，按步进行，日后再向同人大会报告。关于小组，按章程交下届理监事会处理与组织。”

以下是备忘录中提出的本亭使命，发展目标及发展项目：

本亭的使命：

保留与发展碧山亭传统与文化

——慎终追远：继续开放给新加坡人民存放骨灰，发扬华人传统孝道。

——庙宇文化：继续以传统的庙宇供奉神明和拜祭先人。

发展的目标：

新加坡是一个多元种族与多元文化的地方，要多了解沟通以促进和谐。

慎终追远的重点是国民教育，这正如曾子所说“民德归厚矣”，所以，我们要全面提升碧山亭，使三属先贤南来营生历史与碧山文化传统，更有系统化的处理，使正式纳入新加坡历史的一环。

发展项目：

(一) 特色园林：

主旨：1. 了解清明的由来

2. 广东人南来的历史

3. 介绍本地祭祀文化与内涵

方式：可考虑塑像、铜像、小人国设施方式等。

收效：可供国民学生与游客了解碧山亭的历史与文化传统。

(二) 展览室：

主旨：展示文物而加深人们对本亭历史文化的认知。

方式：图片、模型、实物与多媒体。

收效：加强认识，促进华人对拜祭文化的认同。

(三) 庙宇文化：

主旨：使香火旺盛，以便让人皆知本亭庙宇与供奉的神明。

方式：文字说明介绍，增设求神方式如设置签筒等，扩建/装修地藏王神坛、庆祝神诞活动。

介绍内容：

(A) 福德祠

大伯公（传说）

本亭的福德祠历史

(B) 碧山大庙

主神与众神、五百罗汉、廿四孝、三国人物等

收效：一旦香火旺盛，香客增加、对发展成为旅游点必有所帮助。

(四) 改善拜祭的设施：(由建委会处理中)

主旨：令主家感到物有所值，将本亭列为首选的地方。

方式：改进或增建灵位及神主牌位的地方与拜祭的设施

收效：1. 增加本亭收益。

2. 获得广大主家的依赖与支持，本亭声誉也势必随之提升。

(五) 改善 / 提升现有的建筑物：(由建委会处理中)

主旨：使各建筑外观划一、美观。

方式：改进或增建

收效：美化环境、提升建筑的效益，如加盖公所屋顶亦能解决屋顶漏水问题。

(六) 发展旅游：

主旨：协助介绍中国乡亲前来参观，使本亭成为国家级的旅游胜地

方式：可与仰光律大厦租户配合，利用大厦提供住宿；可培训本亭理事为合格的/会讲广东话的导游，协助安排旅游的节目与活动。

收效：1. 增加本亭的活动面
2. 提升本亭的知名度

(七) 学术研究：

主旨：深入研究本亭历史与文化
方式：举办学校征文比赛、硕士与博士论文
推动本地及外地大专学府撰写论文，介绍和研究本亭历史与文化资料。
收效：1. 助于发掘本亭的历史与文化资料。
2. 并提高本亭知名度

(八) 设立青年委员会：

主旨：发展我们的业务，从而协助会馆吸收更多新会员积极进行为接班人铺路。
方式：要吸引青少年，会馆需着手改革活动，创新思维。尽量办些与青少年有关的活动，如球类、青年舞会；先拟定/起草成立青年委员会的章程，设立名称、宗旨，参加资格及职权。通过同人代表大会批准；可从每年申请本亭奖学金的高中与大专组得奖学生中着手。吸引他们的参与，先

融入本亭的圈子；同时，这样才慢慢由他们开始发起，以便吸引更多年青人的加入，扩大阵容，成立委员会，以及有效的推广本组活动；碧山亭每年/每月拨款作为委员会的活动经费；委派代表出席理监事会议，报告有关活动与策划工作的进行。

收效：1. 协助会馆发展会务；随着本亭青年团的成立，促使本亭生气蓬勃
2. 培养接班人，并有效的协助十六会馆发展会务。

注：第九十八届理监事会设施改善小组成员名单：

罗荣基、黄河东、郭城、梁少達、邝元亨/李国威、杜建纬、岑康生、温泽安、李达政、周奕年、阮国成、施义开、岑安和、岑康平、明应全、吴毓均、钟进有、郑社心、古铃钧、李福均、李振玉、陈沼阁、胡宝文、黄有强、莫佐生。

列席者：梁满、尹绍初、张汉君、李广根、陈悦年、欧阳东、周志强。

广惠肇碧山亭活动(2007年1月至7月)

25-01-07 星期四	上午 11 时	台湾中坜中央大学客家文化研究访问团到访
09-02-07 星期五	下午 7.30 时	团年宴会
25-02-07 星期日	上午 10.30 时	团拜与捞鱼生
28-02-07 星期三 / 01-03-07 星期四		本亭 5 人代表团出席泰南合艾广肇会馆 60 周年纪念庆祝盛会
04-03-07 星期日	下午 1 时	中国广东省侨务办公室代表团到访
18-03-07 星期日	上午 10.30 时	春祭日，祭祀广惠肇三属先贤
20-03-07 星期二	上午 10.30 时	庆祝土地诞
24-03-07 星期六	下午 2 时	新加坡国立大学中文系“新加坡客家文化考察之旅”共 36 位博士/硕士生到访。
24-03-07 星期六 / 29-04-07 星期日		清明节期间开放灵塔，方便大众拜祭，本亭理监事站岗服务，各会馆龙狮队参与拜祭。
03-04-07 星期二 / 06-04-07 星期五		广东省侨务办公室属下华侨华人研究会刘永勋与刘海云到亭采访
06-04-07 星期五	上午 10.30 时	庆祝观音菩萨宝诞
16-05-07 星期三	上午 10 时	国大一组研究早期华人南来资料的大学奖学金研究生（包括本地与加拿大的学生）到访。
26-05-07 星期六	上午 11 时	国大中文系黄贤强教授与三位博士/硕士生到访
27-05-07 星期日	下午 1 时	宁阳会馆海外乡亲到访
08-06-07 星期五 / 10-06-07 星期日		举办超度幽魂万缘胜会
17-06-07 星期日 农历五月初三		庆祝端午节
22-06-07 星期五	下午 7.30 时	清明与万缘胜会慰劳晚会
24-06-07 星期日	上午 10.30 时	举行第 98 届第 2 次常年同人代表大会
07-07-07 星期六	上午 11 时	江门市政府五邑华侨华人文物考察团到访
08-07-07 星期日	上午 11 时 下午 7.30 时	第 99 届理监事就职典礼 联欢晚宴
24-07-07 星期二	下午 5 时	接待台湾高雄师大客家文化研究访问团到访
28-07-07 星期六	上午 9 时	出席莱佛士初级学院日庆典

《黄河大合唱》—— 沈星海

◎区如柏



家庭，他是遗腹子，出世时父亲已经去世，他与母亲相依为命，靠外祖父生活。

1911年，冼星海6岁时，外祖父逝世，生活失去依靠，母亲带着他过番南来，过了几年颠沛流离的生活，辗转来到新加坡。母亲当女佣，但很注重孩子的教育，先后送他到私塾和圣安德烈英校念书。

在养正学校种下音乐种子

1918年，洗母托人介绍，申请进入养正学校插班就读，且要求校方让他以工读生寄宿学校，担任一些校务工作。

冼星海寄宿校内，日夕与教师共同生活，他聪慧的资质，刻苦的精神，甚得老师们的称赞，而他的音乐才华更为音乐老师区健夫赏识，选他进入军乐队训练，教导他音乐知识及吹奏乐器，不久便升任为金线三颗星肩章的乐队队长及指挥，成为区健夫的得力助手，有时候还代替区老师的工作。

当年养正军乐队的规模很大，常常在剧场或盛大的庆祝游行队伍中演奏，获得好评。冼星海得到区老师的器重，且常常参与演奏活动，对他日后走上音乐的道路，起着重大的影响。

1921年，16岁的冼星海在养正读了三年，以优

异的成绩高小毕业，得到校方的保荐，直接进入广州岭南大学附中升学。林耀翔校长亲自带领冼星海等一批优秀生到广州升学。

他以半工读的方式念中学，并参加学校的音乐活动。1924年中学毕业后，他进入岭南大学，兼任工人夜校教师及中学音乐教师，1926年他变卖了他的小提琴到北京进入北大音乐传习所修读音乐理论与小提琴演奏，同时兼任大学图书馆管理员。第二年转入上海国立音专。1928年他离开上海音专加入田汉所领导的“南国社”。

到巴黎深造

1929年，在著名音乐家马思聪的协助下，他前往法国巴黎，勤工俭学。师从马思聪的小提琴老师Paul Oberdoffer，并破例免缴学费。后来又考入巴黎音乐学院，向著名的作曲家P.Dukas, Vincent D'Indy, Noel Gallon等学习作曲，深受他们的影响。

在巴黎留学6年，冼星海生活困苦，然而他也创作了《风》、《游子吟》、《d小调小提琴奏鸣曲》等10多首作品。

回国投入抗日救亡活动

1935年冼星海回国后，积极参加抗日救亡运动，创作了大量抗战歌曲及各类型的歌曲，如《救国军歌》、《热血》、《夜半歌声》、《只怕不抵抗》、《路是我们开》、《茫茫的西伯利亚》、《黄河之恋》、《拉犁歌》、《祖国的孩子们》、《在太平山上》等，并为影片《壮志凌云》和《青年进行曲》、话剧《复活》与《大雷雨》等谱写音乐。

六天谱写《黄河大合唱》

1938年11月武汉沦陷后，著名诗人张光年（即光未然）带领抗敌演剧三队，从陕西宜川县的壶口附近东渡黄河，转入吕梁山抗日根据地，途中目睹险峡急流，怒涛旋涡，礁石瀑布的情景，看到黄河船夫与狂风恶浪搏斗的情形，听了悠长高亢，深沉有力的船夫号子。1939年1月张光年抵达延安后，写下了长诗《黄河》，并在这一年的除夕联欢会上朗诵了这首长诗。

冼星海在联欢会上听了这首振奋人心的长诗之

康乐组主办庆中秋

花好月圆，共庆团圆的八月十五中秋节即将来临，本亭康乐组将主办庆中秋，希望全体亭务顾问、产业受托人、理监事、建设/投资发展委员会委员踊跃携眷参加，让大家能够三代同堂齐集一起，欢庆中秋。

庆祝会定于9月23日（星期日），时间约在下午4时至8时，在公所礼堂举行，到时，除了可以共享美味的应节月饼、柚子、芋头、菱角及丰盛的中秋自助餐外，也将备有精美的花灯赠送给到场的孩童；余兴节目有趣味游戏、灯谜竞猜、卡拉OK歌唱与丰富幸运抽奖等，其中，幸运抽奖是人人有份参加，每一位出席者，不论年龄老少，都将会分得一张幸运抽奖券以便抽奖。另外，这次的卡拉OK歌唱节目，将特别邀请十六会馆，请每间派出1至2位理事/会员前来参加，以便互相观摩歌艺，促进交流与联络感情。

青年团的活动

上一届的青年团成功的吸引了16会馆的青年奖学金得主加入了青年团，使得这个团体年轻化，注入了生气。这些年轻的团员们都很积极的参与及协助了本亭的一些活动，例如奖学金颁奖典礼、周年宴、团年宴、清明节及万缘胜会等。

青年小组在每个月的最后一个星期六开会安排活动。青年小组已经举行过茶会及聚餐会，希望今后能够安排到国外活动。

青年团的目标是要将青年人带回会馆，使会馆年轻化，因此希望会馆会员能够多鼓励子女加入碧山亭的青年团，目前青年团已经有了一些青年种子，要将种子培育成茂盛的大树，需要大家一起团结努力，方能成功。

在未来的两年里，我们计划吸引更多的年轻团员加入青年团。

（文接第6页）

后，兴奋地要为抗敌演剧队创作《黄河大合唱》。他在延安的一座简陋的土窑里，抱病连续工作了6天，于1939年3月31日完成了这部大型声乐作品。

4月13日《黄河大合唱》在延安陕北公学大礼堂举行首演，由邬析零指挥，震撼人心，引起巨大的反响，很快传遍全中国。

《黄河大合唱》气势磅礴，具有鲜明的民族风格。全曲包括序曲和8个乐章，即：《黄河船夫曲》、《黄河颂》、《黄河之水天上来》、《黄水谣》、《河边对口曲》、《黄河怨》、《保卫黄河》、《怒吼吧，黄河》。每章开首均由配乐诗朗诵和乐队演奏，将各乐章连成一个整体。作品以抗日和爱国两个主题为中心。从深厚的情感和感人的艺术形象上一步步展开，直至宏伟的终曲，激荡的感情浪潮发展到了最高点。

冼星海在创作《黄河大合唱》期间，还创作了《生产大合唱》等作品。

1940年冼星海到苏联留学及工作期间，还写了

交响曲《民族解放》、《神圣之战》、管弦乐组曲《满江红》、管弦乐《中国狂想曲》以及小提琴曲《郭治尔——比戴》等近300件作品。并写了《聂耳——中国新兴音乐的创造者》、《论中国音乐的民族形式》等大量音乐论文。

冼星海于1945年在莫斯科病逝，年仅40岁，由于他对中国革命音乐所作的巨大贡献，赢得了“人民音乐家”的光荣称号。

虽然冼星海已经辞世了，他的《黄河大合唱》及其他作品仍旧为各地合唱团广泛演唱，历久不衰。在广州设有冼星海音乐学院及冼星海音乐厅，在他的家乡番禺的番禺博物馆内设有冼星海展览馆，在他的母校——养正学校校史展览室内也有他的展览品。

2005年是养正学校创校100周年，也是冼星海的百岁诞辰，养正校友会在新加坡大会堂，主办“冼星海百年诞辰纪念音乐会”，由新加坡华乐团呈献冼星海的《黄河大合唱》及其他冼星海的作品。

新加坡中山会馆史略 —— 今年庆祝170周年

新加坡中山会馆始创于1821年，初名为香公司，1824年改名为香山公司，创办人乃先贤梁公亚胜，又名“寿公”，当时建址于直落亚逸海滨之地段。

梁公亚胜乃是当时英国东印度公司开发新加坡主持莱佛士爵士之厨师，他于1819年1月28日陪同莱佛士爵士，由槟城乘英国泥鳅号巡洋舰抵达新加坡海口棋樟山小岛，后改乘平底船登陆新加坡狮城淡马锡。旋之莱佛士爵士着手设立新加坡殖民地政府，并委任梁公亚胜为首位警长，由他处理警务，维持新加坡治安。梁公在公余之暇，不遗余力，为我同乡服务，同时领导同乡筹款购置本会永久会所。那时，他以西班牙银150元购置中国街12号之店屋充作会所，后来再购置北京街一排五间店铺作为置业之需。梁公亚胜出钱出力，其贡献对本会永垂不朽。

1837年，香山公司改名为香邑馆，1879年光绪岁次丁卯年，香邑馆又改为香山会馆，以符合香山县之实名。1937年香山县为纪念中国国父孙中山先生乡贤，香山县易名中山县，于是香山会馆改为中山会馆，以齐其名。总之，中山会馆虽五易其名，其宗旨始终一致，乃为促进乡亲团结，共谋乡亲福利及社会福利，发扬互助精神。

1941年12月8日，日本发动南侵，新加坡于1942年2月15日沦陷，会馆所有积存百多年之历史文献及会议记录等，均付之一炬，殊为可惜。

1945年日本投降，新加坡光复，本会馆重新积极推动会务，先后在1947年成立互助会，1958年设立会员帛金组，1970年设立奖助学金。由于坐落珍珠街的会所陈旧，1960年当届理监事会倡议重建，新的四层楼会馆大厦终于1964年在原址卒告落成，并由当时任劳工部长易润堂先生主持开幕典礼。

1977年8月本会馆举行庆祝140周年大庆，由当时劳工部长王邦文先生主持典礼，前来祝贺的海内外乡亲人数众多，使大会庆典倍增光辉。可惜珍珠街会所馆址位于新加坡最有商业价值之金鞋区(Golden Shoe)终于1980年被新加坡市区重建局(URA)征用，本会理事再次倡议筹款另觅购置会

所。1988年本会购得达士顿山(Duxton Hill)之店屋，作为会馆活动之用。

1987年本会馆庆祝150周年纪念，再次举行世界性庆祝大典，并于莱佛士大酒店举行，主持典礼主宾乃当时外交部长黄根成乡贤。远道组团莅临祝贺团有来自美国、澳洲、台湾、香港、澳门、菲律宾、印尼及马来西亚等国乡亲，联欢晚宴盛典盛况空前。

1991年8月8日，本会成立154周年纪念时，达士顿山新会所由当时任外交部长黄根成乡亲主持开幕，出席之海内外乡亲共一百多人同申庆祝。此新会所开幕以后久经未能迁入办公，出售后，于1993年购入新会所于恭锡街二十号，并于同年12月25日迁入，沿用至今。

1997年8月会馆举行成立160周年纪念大典，并在前海皇剧院举行，主题“敬老尊贤”，莅临祝贺海内外乡亲多达500余人。

已故会务顾问张荣太平局绅(JP)提携年轻会员子女执掌会务，改换年轻理事领导，推动会务，新选理监事会先后成立妇女组及康乐组，积极推动各类华人传统庆祝活动，以及提供会员各种休闲娱乐活动，妇女组主办的有新春团拜、春秋二祭、中秋联欢、儿童书法绘画班等活动。康乐组主办的有新马一日游、歌唱班及卡拉OK活动等。大型活动有2000年在丹绒巴葛民众俱乐部举办的《粤曲会知音》，又于2005年联同红山民众俱乐部举办的《粤曲会知音》，两次演出皆节目丰富，深获好评。2002年妇女组另设关怀小组，定期拜访年迈及行动不便之乡亲，以表扬他们过去对本会爱护之心。

今年2007年8月8日会馆成立170周年纪念暨庆祝我国建国42周年国庆，本会再度举行十年一次大会庆典，广邀海内外乡亲同申庆祝，并蒙我国副总理兼内政部长黄根成乡贤亲临主持盛典。大会得以隆重举办，乐见其成，有赖各理监事鼎力支持与合作。会长卢桂英女士亲自指挥，大会主席郭文聪博士及副主席许国伟先生慷慨捐资赞助大会，会务顾问许社佳先生献议与财力支持。

宁阳会馆活动近况

5月26日及27日，庆祝会馆成立185周年纪念，来自马来西亚各州台联会馆共二十多名乡亲到来参加盛会。26日晚在香满楼菜馆设欢迎宴，27日游览本地名胜，继续前往广惠肇碧山亭拜访，互相交流。晚上在福清会馆礼堂举行185周年纪念宴会，宴开48席，节目包括颁发永远名誉会长金奖章予理事长郑国文令媛郑殷慈乡亲，及本年度会员子女奖学金，赠纪念盾牌予马来西亚各州台联会馆代表，当

晚之文娱节目有西乐队与艺人联同本会馆会员呈献。

江门市五邑华侨华人博物馆筹建工作领导小组一行五人到海外开展文物征集工作，于7月6日下午到访本会馆，互相交流。

本会馆歌唱班导师余峰老师主办第一届学员卡拉OK粤语小曲友谊赛于6月23日晚在海都大酒店举行，本会馆歌唱班学员参赛，会馆学员郑嵩析荣获冠军及台风奖，服装奖由孔凤娟获得。

庇能台山宁阳会馆于6月24日举行双亲节及榴莲品尝会，本会馆组团前往参加，促进乡谊，更得到该会馆之热情款待，一片欢乐气氛。

惠州会馆：回乡旅游

2007年6月12日新加坡惠州会馆由主席何春泉及总务张汉君的率领下，一行29人浩浩荡荡回到祖籍地惠州旅游。

得到惠州市市政府热情接待，互赠纪念品，新加坡惠州会馆也同时捐赠人民币10,000.00予惠州特刊《惠州乡音》，宾主共叙一堂，其乐融融。

这次的回乡旅游也同时拜访惠阳市及河源市，受到有关方面负责

人的热情欢迎。当地的《惠州日报》也有报导这次新加坡惠州会馆的到访。

希望通过这次的回乡旅游，以会馆的组织作为平台，加强促进惠新两地在文化、旅游、联谊和经济等方面的合作与交流。



鹤山会馆：传统文化活动



秉承弘扬民族传统文化精神，会馆最近进行数项活动，带动会员一同参与。

今年四月中旬，趁清明节组织回乡祭祖，由黄明恩师父率领，先拜会鹤山市地方首长，然后各自下乡拜祭先人，再顺道旅游邻近各县市，参观名胜

古迹。在开平市凭吊了刚在最近才被联合国教科文组织列为世界遗产名录的碉楼与村落群，也游览新会的宋元崖门古战场海战文化旅游区，鹤山市罗江狮队还赠送书法家叶铿国的墨宝“鹤山”两个大字及一幅中堂：

鹤舞狮腾日
山欢水笑时
会当团结紧
馆寓聚英芝

6月间，会馆多名理事积极参与广惠肇碧山亭的附荐超度幽魂万缘胜会，并出狮助庆。

7月间，接待江门市五邑华侨华人博物馆代表团，为收集东南亚的华人生活文物交流意见，随后带领访问团员游览牛车水华人市场及佛牙寺。

7月31日至8月2日，庆祝观音娘娘宝诞开坛礼斗，为会馆各善信祈安植福，并设宴联欢投标福物。

恩平会馆

中国广东江门市五邑华侨华人博物馆的五人考察团在7月7日莅临恩平会馆，交换了有关筹建博物馆的最新资讯，亦希望向新加坡乡亲收集一些早期先贤南来时的生活和新加坡乡亲收集一些早期先贤南来时的生活和工作相关文物。恩平会馆理事们提供一些如何发展博物馆的意见，部份年长会员深被感动，在交流会上还主动捐献有纪念性的文物，以便将来可以展出。

其中，会员冯森捐出一份他初到新加坡时的登陆证件，黎相明献上一张他驾德士谋生时的手



牌，郑连福送上一套有多年历史的茶具。考察团非常感激恩平会众的热情，也诚恳地邀请各会员组团到江门市参观。

冈州会馆忙碌的半年



向来，冈州会馆的活动多，会馆上下都在忙碌中过日子。2月25日（正月初八）春节团拜过后，3月3日，理事、乐剧部成员及龙狮武术团成员80余人在卢鹤龄理事长率领之下前往吉隆坡。4日晚上与雪隆

冈州会馆及雪隆广肇会馆联合主办粤剧演出，为龙母庙基金筹款。冈州会馆与雪隆冈州会馆的数十名演员联合呈献《六国大封相》，这是马来西亚粤剧界20年来没有机会看到的剧目，接着两地会馆呈献折子戏。

4月5日晚上新加坡全国武术总会主席杨巨昌医生、副主席张仰宾博士一行8人访问本会馆，张博士等对会馆的武术醒狮及粤剧活动留下深刻的印象，张博士还邀请乐剧部到他的选区演出。

5月12日至14日冈州会馆举办三场活动，庆祝会馆成立167周年。12日晚，在牛车水人民剧场呈献粤剧折子戏，剧目包括《一曲琵琶动汉皇》、《

曲琵琶别汉皇》、《铁掌拒柔情》、《一曲凤求凰》、《重台别》以及对唱《百万军中藏阿斗》，由粤剧部全体成员联合演出，票房满座，赢得观众热烈赞赏。

13日下午也在人民剧场呈献龙狮武术表演，同时颁发今年度会员子女奖学金。14日晚上，在红星酒楼举行联欢晚宴，会员、乡亲聚首一堂，雪隆冈州会馆一行25人特地来新观摩粤剧及龙狮武术表演，并与新加坡的乡亲一同联欢。

6月9日晚上，会馆乐剧部受邀到碧山亭公所礼堂演出粤剧，这是万缘胜会的节目之一。龙狮武术团也受邀派出醒狮到会场参与胜会。

会馆于8月4日庆祝关帝圣君宝诞千秋，中午在四楼关帝圣君神坛祈福，晚上在红星酒楼举行联欢宴会及投标福利。

8月底冈州会馆将到曼谷参加泰国曼谷广肇会馆庆祝成立130周年盛会，乐剧部受邀在盛会上演出粤剧折子戏。

此外，乐剧部也将在9月15日（星期六）晚，举行乐剧部成立60周年暨粤曲教唱班成立10周年双庆纪念，在人民剧场呈献粤剧折子戏，并邀请香港名伶文千岁、梁少芯为晚会特别嘉宾，联合乐剧部全体演员同台演出。

增龙会馆新委员理事就职



星洲增龙会馆谨于2007年6月14日（星期日）举行第39届（2007年至2009年度）新委员理事就职典礼，并敦请内政部高级政务部长何炳基副教授主持监察仪式，场面庄严隆重。就职典礼过后，并设联欢宴会，各友好社团会馆代表、会员嘉宾济济一堂，觥筹交错，谈笑风生，热闹非常。

是晚宴席由蝉联会长何国才(PBM SBSE.J)报效，会务顾问暨各理事亦即席乐捐赞助，合共筹得一万多元，全款拨入会馆会务运作经费。

《六国大封相》的由来

李文茂率领粤剧伶人参加太平天国起义失败，清廷迁怒于粤剧戏班，两广总督叶名琛在广东杀害无数粤剧伶人，广州及佛山的琼花会馆（粤剧伶人的组织）被焚毁，粤剧戏班被永远禁止演出。

那时候，有一位失意的读书人刘华东与粤剧伶人共吃狗肉之时，想起了“挂羊头卖狗肉”这句话，便鼓励粤剧伶人不妨干起“挂羊头卖狗肉”的花招。这句话真是一言惊醒梦中人，于是一群流离失所、穷愁潦倒的粤剧伶人在刘华东的启示之下，重新组织起来，挂起京戏的招牌，演出粤剧的内容。

由于粤剧与京戏同出一源（粤剧始祖张五是京戏名伶），加上粤剧伶人大量以“戏棚官话”演唱，混水摸鱼，总算保存了粤剧的生命。

粤剧戏班被禁演了六、七年后，于同治十年（1871年）开始解禁。说起粤剧获得解禁，还有一段古。清廷平定了太平天国之后，广东的局势逐渐稳定，那时候，两广总督已经不是叶名琛，而是瑞麟总督。

瑞麟总督是一位孝顺之人，有一天，他为母亲祝寿，大事铺张，请了一个戏班来演戏助兴，那个戏班是由武生邝新华、花旦勾鼻章、小武大和、小生师爷伦及丑生鬼马三等人组成。

他们在总督的太夫人面前表演一出《太白和番》，当勾鼻章反串贵妃出台的时候，总督的太夫人看了一会儿竟痛哭起来，随即走入内堂，传令停演，还把勾鼻章传入内堂。当时戏班伶人都被吓坏了，以为又是大难临头。

◎区如柏

第二天，邝新华与大和到总督府打听，看到勾鼻章穿上满清贵族小姐的服饰走出内堂。原来瑞麟总督有一

个妹妹早死，她长得和勾鼻章一模一样，太夫人见了勾鼻章犹如见到死去的女儿。她认了勾鼻章为干儿子，还要他改穿女装陪伴她。

于是邝新华便利用勾鼻章得宠的机会，托他向总督求情，解禁粤剧。总督爱屋及乌，便向朝廷上奏，把粤剧解禁。由于太平天国起义之事已经隔了多年，朝廷对李文茂等起义之事已经淡了，便准瑞麟所奏，解除粤剧的禁令。从此，粤剧戏班放下京班的假招牌，堂堂正正地演出粤剧。

邝新华艺术精湛，武功深厚，甚得粤剧伶人拥护，成为粤剧中兴的领袖。邝新华等先成立吉庆公所，作为粤剧伶人的行业团体，接着在广州置地成立“八和会馆”，以代替从前的“琼花会馆”，于是粤剧中心由佛山迁移到广州。

八和会馆落成开幕当天，邝新华率领众人演出由刘华东根据昆剧《金印记》改编而成的《六国大封相》。剧情描述齐、楚、燕、赵、魏、韩六国诸侯接受苏秦提出的“合纵政策”，团结起来抵抗秦国。

该剧目展现生、旦、净、末、丑各个行档的演技，演员至少要五、六十人，常常作为开台戏或喜庆节日的演出剧目。



弘扬

华族文化
传承本亭精神

广州话歇后语

1. 发梦游西湖——好景不常。比喻美好时间的短暂。
2. 香蕉树影——粗枝大叶(粗心大意)
3. 飞机上弹琴——高调(把自己摆到高不可攀的地位)
4. 周瑜打黄盖——一个愿打，一个愿挨(苦肉计)
5. 白菜煮豆腐——清二白(自己是清白)
6. 白鸽眼——附庸风雅(势利眼)
7. 过桥抽板——忘恩负义
8. 无槟榔嚼唔出汁——事必有因
9. 茅根竹蔗水——借钱“借”与“蔗”同音，“水”就是钱
10. 老鼠钻牛角——死路一条
11. 丈八金刚——摸不着头脑
12. 八字未有一撇——言之过早

广东歌谣《排排坐》

(一) 排排坐，食粉果^①，
猪拉柴，狗透火^②，
猫娘担凳姑婆坐，
坐埋^③一齐唱支歌。

(二) 排排坐，食粉果，
猪拉柴，狗透火，
猫儿出来担凳坐，
老鼠吹笛送姑婆，
送到姑婆门口坐，
问吓^④姑婆剗鸡^⑤
还系剗鹅。

①粉果：用米面制成的点心。

②透火：点燃。

③坐埋：坐在一起。

④问吓：问一问。

⑤剗鸡：杀鸡。

这两首歌谣是孩子们坐在一起吃点心时唱出的歌，把猪、狗、猫和老鼠人格化，各司其职，一起唱歌，款待到访的亲人。

广东美食“猪脚姜醋”

猪脚姜醋是产妇的保健食物，也是人们喜爱的广东美食，它有助于驱风补钙，滋补人体的关节液，它也能促进食欲，美味可口。



猪脚姜醋的主要材料是姜、猪手(猪的前腿)与黑醋。中国早在周朝(公元前771年)的宫廷食疗医官就提倡把生姜用作烹饪的必需品，帮助食物进入肠胃后加强消化力。后来又发现姜含有丰富的维他命A及C，能驱风、消除寒气及暖胃，所以猪脚姜醋对坐月的产妇最有益。

猪脚姜醋除了对产妇有益之外，对普通人也有好处，除了驱风、补钙之外，也有养颜的功效，这是自古以来广东人喜爱的食物兼补品。

猪脚姜醋的烹煮方法：

姜1.2公斤，猪手2只约1.8公斤，鸡蛋12粒，黑醋750ml(大庄)2瓶，水3瓶、黄糖半公斤，盐1.5茶匙，生油5汤匙，麻油1汤匙。

(一) 鸡蛋放入清水中，用温火煮约15分钟，然后放入清水中浸冷去壳。

(二) 猪手刮毛洗净，斩件，用滚水煮熟。再用冷水将肥油冲去，捞起滴干备用。

(三) 姜去皮洗净(也可以不去皮)，拍松，用滚水泡片刻，滴干水份，然后用生油和麻油将姜炒香备用。

(四) 将黑醋、水、黄糖、盐和姜放入瓦煲或珐琅质的煲(烧青煲)，不可以用铁煲或钢煲，用温火煲约1小时，再放入猪手和鸡蛋，再煲约半小时，猪手熟了就完成，第二天再煲滚才吃。

以上只是一般的烹煮方法，材料多寡，随各人的口味而定。

广惠肇碧山亭第99届（2007-2009年度）理监事会

名誉顾问

黄根成先生(副总理兼内政部长)

曾士生先生(如切区国会议员)

梁汉基先生

何家良博士

谭国良先生

何培斌教授

曾 玲博士

区如柏女士

法律顾问

朱时生大律师 JP,BBM

罗连国大律师

吴天华大律师

林丽珠大律师

产业受托人

郭玉泉 PBM,S.B.St.J

罗荣基

梁庆经 BBM(L), O.St.J.C.St.J

黄日荣

黄河东

亭务顾问

(增龙) 郭 城

(南顺) 梁少達

(花县) 李国威

六常务

理事长 (中山) 杜建纬

副理事长 (顺德) 岑康生博士

总务 (鹤山) 施义开

副总务 (宁阳) 李达政

财务 (恩平) 岑安和

监事长 (三水) 蒋亚苏 PBM

监事

(顺德) 游汉文

(清远) 黄少琳

(高要) 谭坤年

(肇庆) 任伟雄

中文书

(增龙) 阮国成

英文书

(三水) 曾守荣

发展科

主任

(惠州) 张汉君

副主任

(番禺) 梁瑞坤

科员

(鹤山) 温泽安

(顺德) 何涤蕃

(鹤山) 李辅玲

(南顺) 陈远光

(恩平) 吴荣基

(三水) 李仲尧

保养科

主任

(冈州) 梁 满

副主任

(高要) 莫振强

科员

(宁阳) 郑国文

(东安) 张植棠

(肇庆) 邓其亨

(肇庆) 郑新论

(南顺) 罗耀忠

(恩平) 张权发

产业科

主任

(东安) 尹绍初

副主任

(增龙) 叶志强

科员

(中山) 胡开枝

(番禺) 何育祥

(宁阳) 梁毓宽

(惠州) 阮佛保

(花县) 王德广

康乐组

主任 (冈州) 谢同源

副主任 (清远) 朱国心

科员 (清远) 陈木生

(顺德) 关汝同

(花县) 江广德

青年团

主任 (高要) 林章基

副主任 (中山) 刘仲淦

建设发展委员会

常务委员

主席 岑康平

第一副主席 明应全

第二副主席 吴毓均

秘书 钟进有

副秘书 郑社心

执行委员

岑康生博士 李达政 李福均

莫佐生 PBS,GSM 胡宝文

李振玉 PBS

委员

郭玉泉 PBM, S.B.St. J

梁庆经 BBM(L), O, St. J, C.St J

罗荣基 黄日荣 黄河东 杜建纬

施义开 岑安和 蒋亚苏 PBM

关汝经 黄有强 李广根 PBS

李锦诚 周志强 陈沼阁

黄伟邦博士

投资发展委员会

主席 何国才 PBM, S.B.St. J

副主席 游汉文

委员

梁益林 冯锦华 伍巧仙 张权发

郭成添 李英昭 陈礼贤 赵亚仔

何春泉 麦兆庆 冯杏芳 曹冠传

陈沼阁 张 九

弘揚

华族文化
传承本亭精神



万缘胜会结万人缘

今年6月8日至10日，即农历四月廿三至廿五日，本亭一连三日三夜举办附荐超度幽魂万缘胜会，共有2000多个家庭为先人安置龙牌，进行附荐超度，形成一个万人结缘的胜会。

这次，本亭礼聘法昌何道院、护国金塔寺及大悲院、设僧、道、尼三坛诵经主持法会，为先人超度，为后人求福，祈求世界和平，国运昌隆，人民安居乐业，衣食富饶，五谷丰收，消灭一切温疫疾病。

6月7日下午5时，金塔寺的法师们主持竖幡、薰坛演净；法昌何道院的道长们也主持竖幡、开坛、开经、拜忏仪式，为万缘胜会掀开序幕。本亭理事长李国威、副理事长杜建纬、六常务以及理监事们诚心参与仪式。

在这三天里，法师们诵经拜忏、演放瑜伽焰口；道士们举行早醮、礼斗转运、大放道经师三宝、散花解结、破地狱、过桥等；尼师们也举行诵经为先人超度。

东安会馆与冈州会馆分别在8日及9日晚上，在本亭礼堂呈献粤剧；鹤山会馆、三水会馆及冈州会馆都派出醒狮到会场参与胜会。

My experience with the Kwong Wai Siew Peck San Theng 我参加广惠肇碧山亭青年团的经验

My experience with the Kwong Wai Siew Peck San Theng (KWS-PST) youth wing are filled with fond memories of enrichment and friendship.

In my involvement with the Youth Wing, I had various opportunities to learn and understand the heritage of local Cantonese community via study trips around the PST premises as well as looking at the different documents and photographs that marked the respective milestones of evolution of the local Cantonese Community, providing a very comprehensive “Root Seaching” experience.

Apart from the heritage, the Youth Wing also offers me chances to meet Cantonese from all walks of life and interact with them in workshops and gatherings that include tea appreciations, dinner movie gatherings. Such occasions have helped me to enriched my social experiences, taught me new skills as well as giving me a setting which I can polish my Cantonese which I find highly rewarding.

Vincent Yang Shao Zhen

137 years ago, namely, the facilitation of ancestor worship. The only difference is that PST provides burial grounds that cater solely to the Cantonese community, while the columbarium facilities may be used by all regardless of race, language, and religion.

The Organization structure of PST took about 30 years to evolve. Initially, capable and willing people stepped forward to render their services, helping out in the management and overseeing of the day-to-day running of PST while taking charge of various expansion projects, including the building of the temple and office, the construction of roads and the purchasing more land for cemetery expansion. It was not until the early 1900s that the Cantonese community decided to formalize the organization structure. This was mainly to handle disputes over choices of grave locations with good “fengshui”. First and foremost, there is a Board of Trustees comprising 5 members nominated by the clan associations to be the collective custodian to all properties belonging to the PST. This is followed by an Executive Council (EC) consisting of two committees namely the Management Committee (MC) and the Supervisory Committee (SC). All committee members nominated by their respective clan associations serve the EC on voluntary basis. Initially, the EC operated in one-year terms, but this was changed to a two-year term after the 84th EC (1979/1981). At present, PST is managed by the 99th EC (2007/2009) of 42 members. This is made up of 2 representatives from each of the 16 clan associations plus 5 key members from MC, namely the President, Vice President, General Secretary, Assistant General Secretary and Treasurer and another 5 from SC comprises the Chairman and 4 committee members. The 5 Key members from the MC together with the Chairman of SC are called the 6 Standing Committee Members, and they collectively lead the Executive Council in the management of all matters pertaining to PST. These key members are supported by 6 Sections, namely the Maintenance Section, Development Section, Recreation Section and the Youth Section. Each section has a Head, Deputy, and a few members. It should be noted that the 6 Standing Committee Members are nominated each term by rotating among the 16 clan associations, and that no person is permitted to hold the same office for consecutive terms. In PST, the highest authority is vested in the General Representative Meeting (GRM), which is attended by representatives from each of the 16 clan associations. The GRM is held during May/June every year to discuss and approve strategic plans and adopt resolution(s) handed down to the EC for implementation. This organization structure has been documented as part of the constitution that governs the PST all these years.

This organization structure has worked well for PST all these years because of the following reasons:

(1) Due to the everlasting nature of Chinese tradition and values, PST is able to maintain its core business

objective, namely the facilitation of ancestor worship;

(2) The community has been able to uphold the tradition of having all representative committee members from the respective association committed to serving PST on a voluntary basis;

(3) The Executive Council of PST comprises of 2 committees, the Management Committee, which executes decisions, and the Supervisory Committee which serves as a check and balance. This is a simple yet powerful organization structure ensures a high degree of transparency when managerial tasks are carried out;

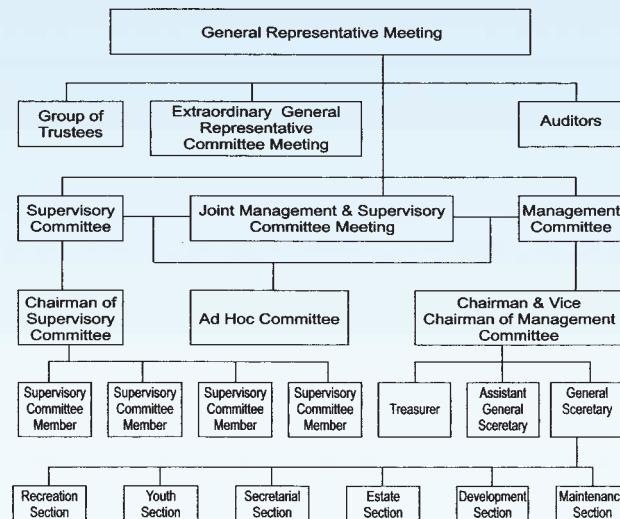
(4) The 6 Standing Committee Members who lead the Executive Council are nominated each term by rotating among the 16 clan associations. Hence there is no power struggle and/or empire building in PST;

(5) The two-year term allows just enough time for the EC to make small changes if necessary, so as to make their respective contributions visible. So PST has been making gradual but perpetual progress throughout the years; and

(6) Since all committee members are representing their own associations on a voluntary basis, they need to constantly conduct themselves appropriately to earn respect from their fellow members. Hence, there is always self-governance going on.

To ensure that PST grows from strength to strength, the GRM appointed (during its 1980 and 1992 sessions respectively) another two powerful committees, the Facility Development Committee and the Investment Committee. With these four committees serving the PST, we all have good reason to expect that PST should be able to survive well for many years to come.

*The 16 Cantonese clan associations are: Nam Sun (南顺会馆), Ning Yeung (宁阳会馆), Chung Shan (中山会馆), Poon Yue (番禺会馆), Fa Yun (花县会馆), Kong Chow (冈州会馆), Sam Sui (三水会馆), Tung On (东安会馆), Shun Tak (顺德会馆), Ching Yuen (清远会馆), Chen Loong (增龙会馆), Wui Chiu (惠州会馆), Siu Heng (肇庆会馆), Koh Yiu (高要会馆), Hok San (鹤山会馆) and Yen Peng (恩平会馆).



揚

The Perpetual Function of Kwong Wai Siew Peck San Theng 广惠肇碧山亭生生不息

Kwong Wai Siew Peck San Theng was in fact the name of a burial ground located at the present Bishan New Town. It was established in 1870 by Chinese immigrants who largely came from Guangdong Province. Similar to other dialect groups in the early days of Singapore, this Cantonese dialect group organized themselves, built temples, and bought land for burial grounds. These activities were funded mostly from generous donations, and were intended to cater for their own community. The people who manage the temple and cemetery are the members of any of the 16 Cantonese clan associations.* It was this selfless spirit and the desire to do good deeds for their fellow members that brought this group together

to build Peck San Theng (PST). Within a century, PST became one of the biggest Chinese cemeteries in Singapore; holding more than 100,000 graves grouped under 10 pavilions that spread out over 384 acres of land. The expansion of PST was stopped in 1973 when it made way for the Singapore Government to build what is presently Bishan New Town. In order to continue with its tradition and practice, PST leased back about 8 acres (32,326 square meters) of land for the accommodation of an office block, a monument, two temples, and a columbarium with the capacity to house 100,000 niches. The nature of the PST's core business has remained unchanged since its inception

(to be continued on Pg 15)

先人的好住所——广惠肇碧山亭灵塔

活着的人要选择环境优雅、交通便利的住宅，辞世的先人也该为他们挑选一个清幽的魂归之处，广惠肇碧山亭灵塔便是一个最佳的选择。

137年前，广惠肇三属先贤开始为广惠肇三属乡人殓葬，先后筹资购置在当时的碧山区的多片山岗土地作为先人长息之地。在总共324英亩的土地上划分10个亭，埋葬了十多万位先人。1973年土地被征用后，碧山亭向政府租回约8英亩地重新发展，建立多座灵塔，安置火化后的先人骨灰，目前安置了近5万个灵位，另有数十座大灵厅已被16会馆及团体购用。现在的碧山亭建有办公楼大礼堂、碧山大庙（观音庙）、福德祠（大伯公）、地藏王殿、文物展览厅、图书室、鱼池、园林和有盖停车场等等设施，每年清明季节的星期天，各会馆还出动醒狮团参与拜祭和表演采青。

碧山亭是一个庙宇宏伟、庭院精致、环境优雅的慎终追远与文化胜地。为了慎终追远，发扬孝道，碧山亭提供家族或团体式灵厅及个别式的灵位；供奉长生禄位（神主牌）的场所；以及先人坐灵的位子。

个别式灵位的售价从1200元至2000元不等；供放神主牌的价格从440元到1150元；提供先人坐灵位：3个七（21天）收费150元，5个七（49天）收费300元。本亭供设油灯、香炉、供品（素斋、饭、水果、茶或咖啡）。

所有主家为先人所购买30年年限的骨灰灵位，自动延期到2079年12月，不另收费。所有的灵位年限是根据本亭与建屋局（HDB）的99年租约为准。

本亭地点适中，位于碧山路（Bishan Road）和布莱德路（Braddell Road）交界处，近碧山地铁站，巴士13号、56号、88号、93号、156号、157号及163号都可到达本亭，交通非常方便。

“扬”编辑委员会

义务顾问：区如柏

主编：施义开 副主编：阮国成

编辑委员：梁少达 罗荣基 蒋亚苏 岑康生
岑安和 朱国心 林章基 游汉文

